



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
 Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol de Tepotzotlan
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54610
 Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156
 E-Mail: info@wahvorth.com.mx Web: www.wahvorthvalves.com

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V138C9250
 10/07/2015

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
 API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
 API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
 ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
 API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	NA	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

Part No. AC041A08MAB830000G
 (Código)
Description 4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000
 Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											TENS	YIELD	ELG	RED	BHN		
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG		
BODY CUERPO	H9870	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 900 °C	0.203	0.859	0.021	0.021	0.401	0.041	0.073	0.012	0.045	0.001								
BONNET BONETE	K0439.	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.197	0.914	0.028	0.016	0.491	0.037	0.018	0.015	0.028	0.011								
WEDGE DISCO	9834	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 920 °C	0.237	0.929	0.028	0.020	0.425	0.043	0.077	0.011	0.040	0.001								

FAC10-21 REV *3*

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano